



Comunicat de presă

13.01.2009

Elveția ajută instituțiile sociale moldovenești să depășească criza gazelor

Două instituții sociale situate pe malul stâng al râului Nistru, în satul Cocieri, raionul Dubăsari, au primit ajutor umanitar la 12 ianuarie curent din partea Agenției Elvețiene pentru Dezvoltare și Cooperare (SDC) pentru a depăși deficitul de combustibil provocat de conflictul gazelor.

Acțiunea a fost inițiată la solicitarea Ministrului Protecției Sociale de a sprijini Internatul psihoneurologic și Centrul republican de reabilitare a veteranilor, ambele sub jurisdicția Republicii Moldova. Donația de 44 mii lei moldovenești acoperă cheltuielile de achiziționare a 4 tone de motorină care vor fi suficiente pentru a asigura instituțiile cu căldură pentru cel puțin 3 zile.

Internatul psihoneurologic și Centrul republican de reabilitare a veteranilor din Cocieri acordă servicii socio-medice unui număr de 355 de pacienți cu dizabilități mentale și corespunzător 230 persoane de vârstă înaintată.

Pe parcursul ultimilor 8 ani, SDC a finanțat lucrări de reabilitare în instituții sociale din Moldova și regiunea Transnistreană, care au inclus: înlocuirea acoperișurilor, instalarea unor sisteme noi de alimentare cu apă și canalizare, sisteme de încălzire, construcția spălătoriilor și alte lucrări.

Switzerland Helps Moldovan Social Institutions to Overcome Gas Crisis

Two social institutions located on the left bank of the Nistru river, in the village of Cocieri, Dubasari raion, have received, on January 12, humanitarian assistance from the Swiss Agency for Development and Cooperation (SDC) to overcome the shortage of fuel caused by gas disputes.

The action has been initiated at the request of the Minister of Social Protection to support the Psycho-neurological Hospital and the Rehabilitation Centre for Veterans, both under the jurisdiction of the Republic of Moldova. The donation of MDL 44'000 covers the acquisition of 4 tones of diesel oil which is sufficient to supply the institutions with heating for at least three days.

The Psycho-neurological Hospital and the Rehabilitation Centre for the Elderly in Cocieri provide social and health care services to 355 inpatients with mental disabilities and correspondingly 230 seniors.

Within the last eight years, SDC has sponsored the rehabilitation works in social institutions from Moldova and Transnistria, which typically included: roofing, installation of water and sewage systems, building new heating and laundry facilities, and other works.

Pentru relații:

Biroul de Cooperare al Elveției
Tel: (022) 73 18 33